



ОРГАН КУЛТУРНО-НАЦИОНАЛНОГО СОЮЗА ЈУГОСЛАВЈАНСКИХ РУСИНОВ

РЕДАКЦИЈА И АДМИНИСТРАЦИЈА
Нови Сад, Војводе Вука 60

Нови Сад, 20 јуна 1937.

Издаје недељно

Претплата: на год. 50 Динара, на пол
год. 25 Дин., иностранство 2 Долара.
№ 1 ДИНАР

ХОРОТУ ТРЕБА ЛЬИЧИЦ

Навирно себе подумаце, мили читателџе, цо то за хорота, цо ше так укоренџела же ю треба лџичиц. Хто нџе позна наш руски народ, и хто го лџем по верху позна, повед би же руски народ у Југославији здрави, моцни, свидоми и напредни. Правда, шицки тоти особини ма наш народ, и здрави ље, и досц моцни, лџем ље нџесвидоми и нџенапредни у такеј мџри як би то мог буц. Чом?

При каждому народу менџей або вецеј пануйе назадняштво, хторе му спера же би ше правилно и нормално розвивал, просвищовал, и же би одредзеним темпом напредовал. То нџе хорота аље природни закон. Аље тот природни закон назадняштва нџе таки опасни и нџе на тельо спера напредованю љедного народа кед народ того природного закону свидоми и кед го позна, та му дава маху лџем на тельо на кельо ље природни и на кельо ље потребни. А чи медзи нашим народом назадняштво природне? Може буц, аље мушиме признац же го вельо потенцираю и други, так волани просвитни експоненти, цо идзе на убиток цалому народу у терашњосци, а чкодзиц му будзе и у будучносци, док нужда нџе научи и живот нџе укаже појединцом, а и цалому народу, же ше ишло по кривеј драги, же ше слухало тих цо обецаю горе а сами грабу долу.

Йедна опасна за наш народ хорота, то нџезадџбалосц за просвитни змаганя, лџенивосц у тим напряду и нџепожертвовносц за тот циљ. Док ше шицки кољо нас одњимаю

же би ше цо вецеј просвитно наоруџац Руснак слуха попа, слуха як му тот крашнџе приповеда о гевтим швецџе, о моралу, о религији, о безбожносци, о процивбожних књишких, о безбожнеј штампи, о нџепотреби организацији и т. д., дозвољоуе да му поп преписуе цо шме читац а цо нџе шме и цо вам я ту знам, и кед ше обрациме, цо видзимо? Видзимо же Руснак якошиц заостал и на каждую драгу сце, лџем по теј нџесце исц кадзи треба. Чешко нџешка Руснака и гу књиџари привесц а нџе то го нагвариц же би купел польезну књишку. Чешко Руснака нагвариц же би до новинох закукнул, а нџе то да их еше на час плаци. Руснак дума же то нџе потребно! Вон дума же го поп и Бог вибавя з цмини гоч вон будзе скресцених рукох патриц як други напредую. Чесц изнимком и свидоми, лџем тих мало љест, так мало же нџе годни сами подношиц терху и одвичательносц за цали народ, и треба им помогнуц. Треба им помогнуц на час же би ше дџло розвивало як треба. Нџе треба чекац печене, аље треба прициснуц и заквачиц, бо иншак, љџ тому кого будзе сам живот учиц, бо живот окрутни учитель.

Наш руски народ нџе шме препадуц, нџе шме заостац, нџе шме буц лџеньиви кед сце же би ше нормално розвивал и ступел до шору других народох. Треба лџем кус целосци, кус пожертвованя од нас шицких, и дџло пойдзе по своей драги розвитку и динамики. Кажду хороту треба на час лџичиц.

Верме же зме годни и наисце зме годни постац здрави, моцни, свидоми и напредни народ, гоч нас мало у Югославіи йест, аље кед ше зложимо зос другима Славянами, кед будземе уцеснейшим дотику з нашу прадѣдовщину, з вельким нашим народом, ми нье будземе вецей мали, заньедзбани и заруцени „руско-украински“ поповски народ, аље моцни член велькей русской націи, свидоми дзеци двастомиліонского русского народу и полезни члени силного славянского племена, хторому припада будучнощ у Европи. Ред.

Многоуважаемый Господинъ Редакторъ „Русской Зарѣ“!

Будьте любезны отпечатать моихъ пару рядковъ въ Вашей газетѣ, относительно статьи которая появилась въ Вашем органѣ „Заря“ въ числѣ 12 э. г. подъ заглавіемъ: „Мисіонаре у Коцурѣ“!

Русскій народъ на всемъ земномъ шарѣ переживаетъ дни искушеній. Всѣ несчастія изсыпались на тотъ мирный и добродушный русскій народъ, который вѣками дѣлалъ счастливыми цѣлыя народы, и распинаетъ и прободаетъ тѣло русскости своими ядовитыми ножами. Нашлись люди, которые какъ „волки“ вкрасились въ среду русскаго народа и тамъ годами тровали душу и сердце русскаго челоуѣка. Эти люди были не славяне а иные, которымъ могущество Россіи мѣшало во многихъ предпріятіяхъ и покушеніяхъ.

Какими методами пользовались непріатели русскости, чтобы отравить русскую душу, всѣмъ намъ хорошо извѣстно. Германь, нѣмцы между насъ бросили смердящую кость - украинизмъ, подъ которой мы сейчасъ уничтожаемъ самихъ себя во всѣхъ краяхъ свѣта, какъ въ Америкѣ, Карпатской Руси, Галиціи такъ и въ Бачкой, въ Югославіи.

Австрійцы и Мадяры ввели къ намъ „мачеху“, которая не мало русской крови пролила а еще и сейчасъ проливаетъ. Но не только инородцы старались насъ разбить и уничтожить. Нашлись между русскимъ народомъ и такіе, которые понесли за удобствами свѣтскими и продали свою вѣру и народность за „юдинъ грошъ“ Риму и Берлину. Сколько страдалъ въ теченіи вѣковъ а еще и сейчасъ страдаетъ русскій народъ отъ этихъ агентовъ — вождей украинофиловъ, всѣмъ намъ извѣстно.

„Мисіонеры въ Коцурѣ“ тоже агенты намъ чуждей идеологіи. Они уничтожаютъ душу нашего русскаго народа какъ въ Галиціи и Америкѣ, такъ и въ Карпатской Руси — Горници а пришли и къ Бачванцамъ, чтобы

имъ показать свое издательское лицо и сказать пару словъ изъ „священнаго места гдѣ должно провозглашаться име Господне“, сказать слова, которые они говорили а и говорятъ уже 400 года тому назадъ. Приемъ, какой имъ приготовилъ русскій народъ въ Бачкѣ вполне отвѣчаетъ ихъ званію. Что заслужили то и получили. Народъ самъ лучше можетъ оцѣнить ихъ заслуги. Я только поздравить могу такой манифестъ русской стойкости въ защитѣ своихъ славяно-русскихъ традицій. Русскій народъ, переживая свою Голготу, начинаетъ возсоздавать въ себѣ чувство національнаго сознанія. Фанатизмъ долженъ уступить мѣсто зрѣлой общественной и современной жизни и покинуть демагоги странныхъ стремленій, которые бы хотѣли русское чувство и славянскую солидарность замѣнить сепаратистическими идеями.

Русскій народъ, черезъ эти ужасныя испытанія долженъ себѣ ставить въ урокъ, что только своими силами сможетъ сохранить свой бытъ въ жизни. Всѣ „добротворы“ и самозванные „спасители“, должны быть отстранены изъ среды русскихъ общественныхъ дѣятелей. Только чистому Славянину нужно вѣрить свое существо а странныхъ агентовъ отстранять какъ удобнѣе.

Русскій народъ и вообще славянскіе народы, уже довольно горести перенесли а и сейчасъ переносятъ, а все это благодаря непріателямъ Славянства. Впускаться въ историческіе событія не нужно. Настоящее пусть намъ скажетъ свое слово. Но что украинизмъ и уніанизмъ къ лучшему будущему насъ не поведутъ, мы уже довольно убѣдились. Русскость а въ ширшемъ смыслѣ Славянство есть наша цѣль. Намъ русскимъ можетъ хорошимъ примѣромъ братскаго единства послужить братскій югославянскій народъ, который за общее добро Славянства жертвовалъ все свое прошлое, только бы создать забезпеченное будущее.

Я одобряю и поздравляю акцію и идею газеты „Заря“, которая желаетъ влить въ душу бачванскаго Русина чувство сознанія своей славной прошлости и чувство зрѣлаго размышленія, которое бы дало возможность и русскимъ бачванцамъ стать на равнѣ съ своими сожителами. Прошли вѣка господства кундака и насилія. Терминъ „cuius regio, eius religio“ давно отигралъ свою роль. „Брат мио ма које вере био“ становилось гесломъ славянскихъ народовъ. Эти идеи и манифестовались на дняхъ въ Бѣлградѣ при встрѣчи представителей Югославіи и Чехословакии.

Итакъ „мисіонаре у Коцуре“ мало дали результатовъ. „По дѣламъ ихъ познаете“. Битоль 1937. В. Г. Бутьокъ

ПОВОЛАНКА

Поволую ше шицки члени Централного одбору К. Н. С. Ю. Р-нох же би прпшили на рочну схацку хтора ше отрима у Коцуре на перши дзень Русадльох, 20 юнія того року.

Схацка ше отрима у просторіох Народней одбрани, у штоку на 4 години пополадню. Модля ше члени управного и члени надзорного одбору же би ше годину скорей т. й. на три годзин зишли за препатрунок и сконтацію рочних рахункох Союзу.

Дньови порядок на рочней схацки будзе: 1) отверанье схацки и установльенье правилного созиву, 2) вибор двох оверовачох записнику, 3) звит управного одбору, 4) звит надзорного одбору, 5) пременка правилох, 6) звит претсид. редакціоного одбору и 7) евентуалии.

По наших друштвених правилох преписано у § 34 же ше схацка може отримац кед на нъей присуствую два трецини членох, а так исто же кед нъет довольне число, схацка ше ма отримац пол години познъейше од заказаного часу и шицки одлуки схацки маю полноважну моц.

Претсидательство

В ЧЕСЦ ЖЕНОМ

Ах, ви жени — слунко шветле
Ви примаце цали швет;
Нъе постои райска любов
Дзе вашого шерца нъей.

Вашо шерцо-шицко грейе;
У нъим жіе кажди квет;
Кажди у нъим цо сце найдзе:
Красу, любов, цали швет!

Очи, ваше шветло — благи...
А и женски мили глас,
Способни су розвешельиц
У найвекшей нужди нас.

Здравим сце нам нашо жени,
Хорим сце нам наша мац:
Бо за нашо ви ше здравлье
Вше готови жертвовац!

У хороти и нъещесцу:
Сцераце нам з льица зной,
И модльице за нас Бога
„Вильч Боже квиток мой!“

Жичим, я вам красни живот,
Як цо красни мешац май!
Заслужели сце од Бога
Вични живот а и рай!

Бачи Горки

НОВОСТИ

Вельки націонални борец владика Франьо Учелини — Тица умар и поховани йе. Покойни владика вельо робел на медзисобней злагоди и любви медзи серпским и хорватским народом. Покойни нъе лъем зос словом алъе и з дѣлом указовал як католик ма поштовац православного и нъе правиц розлику у вири. Покойного на гроб випровадзели тисячи народу з разних местох, делегаціи хуманих друштвох и соколи, за котрих ше покойни бискуп Учелини залагал и помагал их.

У Совитскей Русіи позабивани осем войны особи, хтори робели на издайству и хтори були як шпиони йедней страней сили. Совитски верховни суд осудзел на шмерц маршала Тухачевского генерала Якира, Уберовича, Путна и др. Пресуда принъешена за 24 години и вивершена йе. Так поштреляни маршад Тухачевски и седем генерали пре издайничку роботу. Вони робели на тим же би ослабла красна армія и же би ю могли нъеприятелье лъехко звладац и победзиц у случаю нападу. За тоту издайничку службу були финансирани од йедней страней сили (Нъемецкей) котра думала приграбиц за себе южну часц С.С.С.Р. — Украину.

У Паризу открити споменик покойному францускому державникови и велькому борцови за мир у шведе Аристиду Бріяну. У теї нагоди претсидатель правительства п. Л. Блум отримал бешеду пред многочислиним шветом о вельких заслугох Бріянових, о вельких идейох покойньикових за мир и йединство цалей Европи. У бешеди указал як нъешка цала Европа понагля з наоружаньом, рихта ше за войну, за поколь, за унъищенье, алъе зато нъихто нъе сце войну. Война тельо зла принъесла чловечанству. Треба робиц на миреню — гварел п. Блум — же би бул мир и любов медзи народами Европи.

На тисячи роботньикох у Америки штрайкую. Безработносц и мали надньици нагнали американских роботньикок же би ше моцно сцисли у своих організаціях и успишно водзели борбу з безобзирнима експлоататорами худоби, з капиталистами, котри волаю на помоц у борби зос штрайкачами и войску. Так у держави Мичиген зобрано тристо воякох народней гарди и упущено до Мунроу дзе маю виступиц против бидних и гладних роботньикох.

Гражданска война у Шпаніи и попри интервенціи за помиренье и дальей

тирва. Правительствени войска преходза на вецей местох зос нападу до одбрани. Побуньеници на појединих местох пребили фронт правительствених милиціонарох. Генерал Миаха, командант за оборону Мадрида видал заповесц же би ше цивильне становништво на час склоньело з варошу.

Италија и Ньемецка ше врацели до Одбору за ньемешанье у поморскей контроли.

Умарла шестра Льеньинова Марія Ильинична Улянова. Леньинова шестра мала 69 роки кед умарла. Покойна вельо робела на просвищованю роботньикох и була йедно время занята у редакци „Правди“.

Особена научна експедиція пошла на авіонах до Сибиру преучиц йеден метеор, хтори спаднул еше 1908 року до сибирского прольесу. Метеори, то блукаюци ньебесна цела, хтори подобного матеріялног саставу як и наша жем.

Русскей експедици на сиверним полу приходза зос шицких странах вельо честитки, телеграми, писма и други дописи, же зос Москви упущени два поштански вагони зос дописами за Архангелск. З Архангелску ше пошта превеже на лядоломцу „Сотко“ научней експедици.

У городу Пугачов на Уралу преславела свой стоосемнаести родзени дзень Ана Асканина. Асканина ньигда нье пила алкогол аньи кафу, а так исто масни йедла нье сцела йесц.

У Америки йест йеден хлапец од 13 роки, хтори видзи гоч ше му завяжу очи и зос платном през хторе ше ньич нье превидзи. Медицински круги заинтересовани с тим случаем. Хлапец видзи читац, писац и автомобил гоньц гоч ше му с чим завяже очи. Тих дньох тот хлапец поволани до Лондону, дзе ше ма утврдзиц на яки способ може видзиц зос завартима очми. Того хлапца у Америки називаю „хлапец зос радіумским очми“.

У Данцигу образована „роботничка колона“ зос безработних роботньикох, хтори обявательно муша до тей колони ступиц. Позньейше тота колона будзе претворена на „роботни концентрациони логори“ подобно як то у Ньемецкей уж устроено.

На японским пароходу „Рио Жанейро Мару“ пришло до експлози кед пароход сцигнул до пристанищу. Тот пароход преношел людзох и робу. У тим ньещесцу нашло шмерц вецей як 60 особи. Експлозија була така велька же йедного мертвого нашли на крову йедней хижи у пристанищу.

ГАЛИЦКО-РУССКІЙ НАРОДНІЙ ГИМН

(Написаный пред войну отцом *Јосифом Яворским*, уніятским священником, бувшим послом польского Сейма в Варшавѣ; избран русским народом)

Пора! пора! за Русь святую итти синам на бой. Ура!

Пора за Русь нераздѣлиму вставать нам всѣм против врага.

Бог нам поможе, Бог е з нами,

Проснись народ уже не спи

Смѣло ступай отцев слѣдами

И церков русскую храни.

Пора! пора! Руси прапором будить и темных всѣх от сна,

Пора хранить отцев завѣти любить Русь, ея имя.

Русь побѣждая славом правди:

Великая Русь воскресла,

Русь засяе в цѣлой славѣ,

Ликуй народ, горѣ сердца.

Пора! пора, борцам народа спѣшить под русское знамя!

Пора! гремит могучим хором на Руси русская земля!

Бодро и смѣло русскій геній

Веди на бой своих синов,

Жизнь всю учи отдать за волю,

За пядь земли своих дѣдов.

Галичанин

Хто нье сце брата за брата — сце цудзого за пана

Так глаши йедна серпска пословица. Тота пословица вишла нье зос глави и устох даякого филозофа алье зос глави и шерца простого серпского народа. Серпски народ прешол през вельо борби и робства у хторих му шабля и пушка булѣ учителье. Ту, дзе им понад главу гвижджели кульки и ричельи дзела, ту ше вони учили мудрости и любви гу отчизни и братом. Думам же то найчеша алье и найльепша школа, чия наука остава вично хтору стари охабяю младим як аманет. Таки аманет охабельи нам браца Серби: „Кед нье вежньеш брата за брата — придзе ци ньеприятель за пана“.

Медзи нами у Бачкей и Сриме находза ше и таки людзе, хтори ше по першох бию же су русини и славянье. То су украински водьове, и док ше вони бию по першох як огньово славянье, их синове гуторя же славянство глупосц, братох Сербох наздзиваю „рацами“ а нас батогашох одпадньиками бо поштуеме свойого брата славяна. О мили браца! чи нье видзице яки то людзе? чи нье

видзице же им зос устох виходзи ласка а зос шерцох гад зос отровом процив славянства. То людзе цо йедно гуторя а друге думаю и робя. Видаваю ше славянами а волаю нас одпадниками бо любиме братох Сербох. Чи то нье чудост? Ми братох Сербох любиме бо су нам браца и по креви, славянье су! Чом да их нье любиме кед нас вони любя, чом да им нье врациме любов за любов? Серби нас признаваю за братох, признаваю нам исти права яки их и сами маю, даваю нам шльебоду у хторей и сами жию. И чом да их вец нье любиме? Найвекши славянски син Блаж. Почив, Краль Александар I (слава му!) указал вельку любов гу русином пре их национализам и борбу за славянску любов и йеднакоsc и одликовал народних борцох. На краю ми их маме и зос християнскей страни любииц и тримац их за власних братох. Треба да их любиме же би зме нье мушели насилно подношиц терху неприятеля.

Питаме ше же чом их нашо „вельки славянье“ мержа! Йето чом. Нье мержа вони льем сербох и нас, алье шицко цо славянске. Мержа вони и русох и шицких славянох. Видаваю ше за славянох да нас лъехчейше спредеду. Чорт ше облекол до гадовой скори да спредедзе Еву а нашо неприятелье до славянскей да спредеду нас. Вони одховани у против славянским духу и циль им да и нас запредаяу. Нье питаю ше вони же як нам будзе под цудзим паном. Им главне их награда а за народ им нъич нье брига. Народ треба да меркуйе кому дава свойо поверенье, же би го його предняци нье одвели до цемнъици. „Украинци“ нас нападаю же ше предаваме Сербом — нье, ми ше нье предаваме, алье сцеме зос братами Сербами исц у слог и любви да очуваме мир и йединство. Алье попатрице на тих изроднъикох кому ше вони предаваю. Риму и Берлину. Найвекшим нъеприятельом славянства и рускосци. Йето то праве робство и предаванье кед ше предава зос шицким цудзому элементу и противнику алье цо су Талиянье и Шваби.

Мили браца нье ганьбце ше любииц брата алье ше ганьбце служиц цудзому и поштовац ваших нъеприятельох. Збице ше до гротатки и сложно за народ, зос народом и братом. Да живеть русский народ!

М. Марковъ

СЛАВИЗАМ

(Предлуженье)

У своей велькей любви гу свойому племю, видзел напредок княз Ростислав же ше Славянье нье годни отрмац як поганье и добре знал же старе поганске шицко прежите и же го зньици младе християнство. Йому бул циль да зос християнством нье подложи свойо народи цудзому панству, и одлучел ше да приме християнство зос своим народом, алье нье греческе льебо латинске хторе ше у тоти часи коло його держави ширело, владало и досц Славяном чкодзело и зла доприношело, вон ше одлучел як дотля нъихто да приме християнску виру алье у славянским духу. Христову виру и ученье задумовал на таким языху з яким його народ бешедовал. Йому було нъеповольи и тото писмо цо ше з ным служели його державни сушеди. Ростислав у ным видзел льем понъижноsc за свой народ хтори мал пре тото писмо вельораз буни, нъемири, од хторих мал льем убиток славянски народ.

Ростислав владал од 846—870 року, владал 24 роки. Вон питал за часу свойого владаня од цариградского царя Михайла III славянских мисонерох. Треба розумиц же медзи славянски народи були послани мисонаре зрихтани и виучени у славянских языхох йедни з Риму други зос Цариграду. Цар Михайло III ше одозвал на Ростиславову молбу и послал му двох мисонерох хтори добре владали зос славянским языхами, яки були у тедишнье время коло гранъицох Византии. Послал двох братох Кирила и Мефтодїя, хтори написали азбуку цо ю воламе кирилица. Преведли з греческого разни богослуженя и молитви на славянски язык, написали нам дньешню нашу литургию на славянским языху, хтора и до нъешка колье очи нъеприятельом Славянства, латинашом, пре хтору вельо нье льем церпели и понъижовани були славянски владаре и родолюбии, алье вецей раз були пре то и позабивани. Папа Хадриян II одобрил славянске богослуженье, хторе латинаше домашнъи и странни вше нападали як нъеправе християнске и кривовирне. Мефтодїя поставел за владика Сримско-Панонского. Преганяня нье престали и по паповим одобреню. Кирил и Мефтодїй вецейраз мушели исц до Риму ше оправдац на страшни тужби и клевети латински. На такей драги кед ше ишли св. браца оправдац, вимучени од преганяня и звладани зос старосцу, умар у Риму 869 року Кирил.

После Ростислава пришол за князя Святоплук. Владал од 871—894 року. Приял власц од славянских нъеприятельох латина-

Претплацуйце ше на

Русску Зарю

шох. Задавал досц бриги зос свою странку цалому народу, а найбаржей владикови Мефтодийови, хтори умар 885 року. Мефтодій ше борел дзевец роки зос изминьками славянского народу. Вимучени у роботы од старосци, вецейраз мушел ше исц правдац до Риму за свою роботу и вше добил задовольенье, похвалу и допуст да и дальей так роби як робел. По його шмерци нєприятелье славянства нє престаи зос преганяньом славянского богослуженя и кирилицы. Святоплук по шмерци Мефтодиейей вигнал його ученикох зос своей державы и уводзовал зос силу и крєву латинске богослуженье по церквох, кирилицу начисто забраньел по цалей державы. Цо обецал латинашом за свойо панство то вони од нього и гльєдали, так остало до дньешнього дня: хто ше предава за панство най му будзе, алье з яким правом свой народ предава?

Дюра Сабадош ст.

(Дальей будзе)

Читайце Русску Зарю



ФЕЛЬТОН

Бачи Горки:

Скаменьени слизи

II

Баба Иля кед пошла дому зос хованя, видзела як ше йей дѣдо муштруйе. Пошла гу ньому па му гвари:

— Цо же дѣду, цо?

— Та видзиш цо, треба да идзем траву кошиц, а нє мож найсц надньичара! Ньешка ци таки швет же би кажди сцел добре жиц а ньич нє робиц. Цо думаш, питаю од мње 25 динари! Льепше вец да им дам капитал а я да идзем на надньицу.

— Слухайце лье дѣду: ньешкайша хуба йе погубена, одпадла од Бога и вири. Вони сцу на жеми рай, зато од нѣх вельи и дзеци нє сцу мац. Вони робя тельо да жию, а ти газдо роб кед маш! Алье найдзем я вам роботньика, Петра Михалового. Вон чельедньик нє таки погубени, його мац побожна жена, ходзи зомну гу причасци, та и його виховала у християнским духу, а гу тому йе принуждени робиц и за фалаток хльєба и таки вам приду робиц, бо льепше дацо як ньич. Накармиме го и даце му пар динари та вам будзе ещи и захвальовац. А од тих цо уж предали дяблу свою душу нє

ЗА НАШО ДЗЕЦИ

Гвари брацик шестри малей

Гвари брацик шестри малей
Прецо це мац била?

Нє повец йей нѣгда вецей
„Мамо моя мила.“

Знаш прецо ме вона била
И так барс кричала?

Гвари же я шицок цукер,
Зос ормана вжала!

А я боме при орманье
Аньи сом нє стала,
Видзела сом же ше мачка,
Тамаль вше мотала.

Я задармо од мацери
Ньешка була бита,
А гварела же и тебе
Вона ше опита,

Мнє нє брига — най ше пита
Повем же уж чула:

При орманье ньешка мачка
Вше там сама була.

Амалія Варгова

маце нѣякей пользы.

Пошла Иля гу Ганьи и гвари:

— Знаш Ганьо, таку бригу мам, бо знам яка ши у нужди и бриги, а знаш як наша вѣра учи же треба ше йедно за другого старац и потпомагац, та зато сом и пришла же би твой Петро могол присц до нас траву кошиц. Знаш, могол би мой стари и мой Йовген покошиц и сами, алье сом раховала на тебе та сом гварела старому: Та знаце стари, Йовген нам нє таки здрави а и ви уж нє тот цо сце дарас були, пойднайце йедного надньичара, та вам льехчейше припаднє. И знаш Ганьо, такой сом претставела твойого Петра як вредного чельедньика и стари пристал. Знаш Ганьо, дома ше троши готовина...

— Та добре, най идзе Петро и най ше ушоря, нє мам ньич процив того — одповедла Андя Ганя.

Петро пошел и ушорели ше за 10 динари и кост, бо гварел газда же кошєня йєст льєм дас до дзевец години.

Кед рано, пришол дѣдо и син му Йовген по Петра на два годзин по пол ноци. Пошли кошиц. Дѣдо коши напредок, Петро за нѣм а вец Йовген. Коша и коша и ту нє мож дочекац дзєнь.

Слунко вишло високо, Йовген уж гладни, а вони льєм коша и коша. Кед було коло дзевец тодзин, дѣдо Илько — так му було

Украинская зараза

Нашъ русский народъ на Карпатахъ былъ очень слабый для того, чтобы бороться съ такимъ сильнымъ непріателемъ какъ мадьяры. И мы это видѣли. Но хотя это и была не ровная борьба, все-же что видимъ дальше? Видимъ что маленькій Карпаторускій народъ не далъ себя помадьяризовать и уничтожить въ себѣ русское сердце, русский дух, русскіе обычаи и т. д. Но ему въ тяжелой борьбѣ съ мадьярами былъ на помощи и перстъ Божій, опредѣливши, чтобы слава нашего Карпаторусскаго народа пронеслась по цѣлой земной кулѣ, какъ пронеслась слава храбраго сербскаго народа. Эти два народа тѣмъ и прославились, что столѣтіями боролись со свирѣпымъ непріателемъ до послѣдней капли крови за свое свободное существованіе и свою народность. И выбрали себѣ все то что хотѣли.

Послѣ войны, которая намъ принесла свободу, весь Карпаторусскій народъ ликовавъ, что уже разъ настанетъ мирная жизнь что уже будутъ вдыхать въ себя русский воздухъ, но къ большому сожалѣнію скоро по Карпатахъ начали ширить какія-то идеи

мено — гвари же фриштик. Пошедали коло торби. Дѣдо винял сланьину и цибулю и понука най себе краю. Кед раз ше сети:

— Стойце лье, стойце, я би уж и забул — и винял з оброшнѣици скльеньичку и дава ю Петрови:

— На, напи ше, бо сом то пре тебе кушел бо ми нье піеме.

Петро вжал и кус лыгнул и зморщел ше од патоки (патока то остатня пальенка цо при печеню виходзи с циви а вельо раз ѣе шмердзаца).

Понукал дѣдо Илько Петрови да ещи піе, алье Петро гварел же и вон слабо піе. Кед ше найедли, пошли заш кошиц. Уж горуцо. Йовген ше похорел и пошел под коч, а Петро видзел же ѣе спредведзени, бо ту уж коло поладня, а ещи маю досц кошиц — а гуторели му же льем до дзевец годзин найдальей — алье льем дальей кошел бо раховал же му то наградза.

Кед пришли дому, було два години пополадню. Дѣдо Илько гвари:

— Нолье мац, дай нам ѣесц бо зме повиставали, а озда зме и заслужели.

— Цо же вам дам кед нѣшка стреда? — гвари баба Иля.

— Нам дай кислого мльека бо барз нам горуцо, а Йовгенови сланьини бо вистал.

— Боже ме зачуви да у моим ѣобисцу стреду ѣе дахто сланьини! Ещи льем то ми

о томъ, что нашъ народъ не русскій, а украински. Народъ о томъ ни малѣйшаго понятія не имѣлъ и самопонятно началъ противъ этого протестовать какъ и противъ мадьяризации что протестовалъ И какъ успѣвалъ съ мадьярами въ борбѣ такъ успѣваетъ и теперь въ борбѣ съ украинствомъ. Въ Карпатахъ теперь гонятъ украинскихъ учителей изъ села въ село и такъ самъ народъ не даетъ имъ жить тамъ гдѣ имъ нѣтъ мѣста.

Тѣ украинцы не суть русскіе люди, они суть наибольшѣ непріатели русскаго народа и цѣлаго славянства, ибо они робятъ только то, что имъ скажетъ Берлинъ и Будапештъ. А понятное дѣло, что Берлин имѣетъ за цѣль расшириться ажъ до Россіи. Зато онъ выдумалъ что весь народъ на югѣ Россіи не русскій но какой-то украинскій. То противится и здоровому разуму и исторіи и общеславянскимъ интересамъ. И разумный человекъ никогда не пошелъ-бы за какими-то украинцами.

Но та украинска зараза перешла и между нашихъ бачванскихъ Карпатороссовъ. И тутъ они начали мутить чистую воду и проповѣдывать украинство. И то какъ разъ тѣ проповѣдываютъ глупое украинство, которые

хиби да Бог пуци на нас даяку кару.

Петро жалосно патрел бо видзел полни двор кури и качки, а коцин полни зос сланьину, алье цо зна? — шеднул и найед ше мльека. Як ше найед станул, а газда го виплацел: дал му 10 динари. Петро пріял до руки и жалошнѣе на нѣх патрел:

— Модльим вас, то барс мало!

— Як мало? — пита ше дѣдо Илько — ша тельо зме пойеднали.

— Гей, алье сце гварели же до дзевец годзин.

— Да, алье да ши пошел на дзевец дому, та биш зос свойого полудньовал, а цо то вредзи!?

Петро спущел главу и пошел дому.

Петро жил и дальей зос мацеру у такей биди. Кед раз, и мац ше му похорела и умарла, а Петро остал сам як широта.

По мацериней шмерци почали гу ньому приходзиц сушеди крем Ильи и Ержи и други, та питали од нього пенѣежи цо му мац задлужела. Петро питал писани докази, а вони му гварели:

— Гей, а кед сце нье мали цо ѣесц и кед сце жичали, та ши нье гльедал писани докази! Кед нье даш, най ци останю на души!

Петро ше розжалосцел, предал хижу и повиплацал каждого хто год льем запитал, лъегнул и зажадал да умре.

(Дальей будзе)

когда то работали на русской нивѣ и проповѣдывали единство русскаго народа и русской культуры. Но и тутъ какъ и въ Карпатахъ народъ ихъ не терпитъ и одлучно против нихъ протестует и выгоняютъ ихъ из своей среды. И добре дѣлаютъ.

Дастъ Господь, что съ воскресеніемъ Великой матушки Руси, исчезнутъ съ лица земли украинцы, запродавцы своего народа и настанет между 200-миліоннымъ русскимъ народомъ любовь и мирное сожитіе. Но чтобы это скоро наступило, нужно безъ отдыха бороться съ непріателемъ. Будемъ помнить въ тяжелой борьбѣ съ украинцами галицко-русскую пѣсню:

Пора, пора за Русь Святую
Идти на бой сынамъ ея, — ура!
Пора за Русь нераздѣлиму
Идти намъ всѣмъ противъ врага.
Богъ намъ поможетъ, Богъ нашъ съ нами.
Вставай народъ уже, не спи,
Смѣло ступай отцевъ слѣдами
И церковь русскую храни.

Милим брацам „Заряшом“

Божіе провидѣніе дало мнѣ могучности узнац бачванских Русинов. Еще кед я бул мали, у „Читальни“ читал я за вас, мили браца, за ваш живот у цудзини и за чешкосци хтори мушели ваше предки подношиц од инородного народа, хтори пановал над нѣм. Теди моя млада думка нѣ могла себе претставиц стварносц вашого живота алье у моим шерцу появела ше горуца воля буц медзи вами, узнац ше зос вашим животом и помогнуц вам кельо бим лѣем могол. Таки и иншаки думки перелетали у моей глави перед даскельо рокми о бачванских Русинох. И цо думаце? У 1932 року воля Божа мнѣ упуцела да наисце видзим и узнаем, мнѣ еще теди, непознатих бачванских Русинох. Я пришел того року до Югославіи. Цали 1932 и початок 1933 рока я прежил у апостолскей Македоніи а у початку юна мешаца 1933 р. я перши разъ увидзел з гайзибана красни Коцур. Аутобус мнѣ фришко превезол у сами центар Коцура. Мойо думки и преживаня я нѣ можем с пирком описац, то було за мнѣ просто блаженство, я ше осечал теди найсчастлившим чловеком на швецѣ. Тот момент я нѣгда нѣ можем забуц. Свойого брата видзиц у трецей держави, чуц свой родній язык, видзиц нашу народну ношню, вшицко то довѣдна на мнѣ так упливало, же ше на моих очох появили

слѣзи радосци, чувство одушевленія и благодарности Богу, же мнѣ помогол видзиц и буц медзи народом, хтори бул твардо урезани у мойей души од моего младенчества, кеди я перши раз пречитал у кнѣишки за бачванских Русинох.

Прежил я того 1933 року три мешаца у Коцуре. Мал я могучносц добре вас узнац, мили мойо браца. Досц познатих мами тераз у Коцуре, у Вербаше, у Петровцох, Миклошевцох та и у Керестуре, па и у Новим Садзе. Каждого Русина з тих сел и вароша, познатих и непознатих, образ шветлише и тераз пред мойима очами и у мойей души. Не забул я Вас, драги мойо Русини, а нѣгда и нѣ забуду. Час, хтори я преведол у вашим кругу остане у мойей души до края мого живота як найльепша успомена.

Вшицки чешкосци, хтори тераз преношице у чешкей борби за свой род и за вельке славянство, обвѣнчаються раз побидой и славой. Рускосц и правда покаже вашим неприятельом драгу правди и драгу по хторей ишли ваше претки. Нѣ могло звалѣиц силу рускосци и славянства 1000 рочне неприятельске ярмо, а нѣ звали го ани сепаратизам украинофилов. Правда и само „правда побиждает“.

Думаючи тераз на вас, мили браца, я вас од щирого шерца барз крашне поздравляю шлицких познатих и нѣ познатих зос радостним шерцом и надѣю же ваша будучносц обеспечена и же вас нѣ прельигнѣ сепаратизм украинофилов.

Варѣоломей Г. Буцьок б.

БЕРЗА

Жито: бачке 164—168.

Овес: 101—103.

Раж: 144—146.

Ярец: 120.50—122.

Кукурица: 92—93.

Мука: 255—260; число 2 235—240.

Отруби: 92—93.

Пасуля: 235—240.

Читайце

„Исторію русскаго народа“,
котра кошта 5 дин.